

## Estados Unidos

Thomas F. GLICK

Boston University

### BARRIOS EXCLUIDOS. EAST HARLEM

**E**ast Harlem es un barrio pobre de New York City (en la isla de Manhattan, situado a lo largo de la ribera Este del río desde la calle *East 96* a la calle *East 125*) y que abarca el *Community District 11* un distrito administrativo constituido en 1967 con propósitos de planeamiento urbano y que incluyó tanto el área llamada *Spanish Harlem* (o, simplemente, «El Barrio») como la todavía llamada *Little Italy*, aunque la mayoría de los residentes italianos ya se han mudado.

Este pequeño triángulo de tierra fue colonizado por los holandeses en 1929 con el nombre de *Nieuw Haarlem*, nombre que mantuvo hasta el siglo XIX incluso aunque el nombre de *New Amsterdam*, que ocupa la parte meridional de la isla, fue cambiado en el de *New York* en 1664, después de la invasión inglesa. Fue una comunidad agrícola hasta alrededor de 1870, después de lo cual fue engullido por las olas de inmigración, particularmente de italianos y de judíos. Entre 1870 y 1910 se construyeron allí alrededor de 65.000 casas de pisos. En los años 30 en Harlem residía la mayor comunidad de italianos del país.

Tras la 2ª Guerra Mundial, los italianos y los judíos dejaron lugar a los nuevos grupos inmigrantes, en particular a los negros del sur y portorriqueños, que fueron los sectores dominantes de la población en 1950. Esta inmigración fué de enormes proporciones e incrementó la tasa a la que el stock de viviendas se convertía en *slums* [barrios degradados del centro de la ciudad], que ya en 1938 había sido objetivo como emplazamiento para los proyectos de viviendas públicas federales de la *Housing Authority of New York City*. Proyectos de viviendas públicas federales, comunidades planificadas de torres de pisos para los pobres, que requieren enormes porciones de suelo, dando lugar a la demolición de los

viejos edificios de pisos de «alquiler» junto con el diezmado de los clubes locales y de otras instituciones de solidaridad social.

En los años 50 la población de *East Harlem* había crecido hasta alrededor de 210.000, con una densidad de unas 548 personas por ha, una de las densidades demográficas más altas del mundo en la fecha. Entre 1950 y 1999, sin embargo, la población cayó en picado de 210.000 a 110.500 al mismo tiempo que las unidades de vivienda disminuyeron de 72.000 a 42.000. La pequeña industria abandonó el distrito también en aquella época acentuando su pobreza. Actualmente, un tercio de sus hogares está encabezado por mujeres, el desempleo (16 %) es dos veces el promedio para Manhattan. Los ingresos medios se cifran en \$17.000 por año, con los hospitales proporcionando la mayor parte del empleo.

Otros distritos de *New York City* tuvieron historias similares, pero lo que hace a *East Harlem* interesante es la preeminencia de las organizaciones basadas en la comunidad (hay más de 100 iglesias y otras organizaciones religiosas) que han sido instrumentales en el proceso del planeamiento que ha surgido en los últimos años y que ayudan a asegurar la participación local para fijar las prioridades en el uso de los fondos federales y municipales dirigidos al distrito. Estos grupos desempeñaron un papel instrumental en el avance del documento de planeamiento del «*Community District 11*», aprobado en 1996. El plan estipula que el planeamiento debe ser inclusivo (los grupos comunitarios deben estar incluidos), el planeamiento entre las organizaciones urbanas debe ser coordinado y las implicaciones sociales de cada acción deben estar evaluadas.

El distrito es famoso por el impacto visible de la cultura portorriqueña. En las parcelas vacantes se construyeron numerosos edificios informales de madera llamados «casitas» que se han plantado con jardines frondosos, imitando el paisaje humano de Puerto Rico. Algunas «casitas» se han convertido en los centros vecinales

donde se imparten diversos tipos de clases y se celebran fiestas. La cultura identitaria del área se recoge en el Museo del Barrio y en un mercado tradicional incluido llamado «La Marqueta» que ha sido un centro de la vida del barrio desde finales de los años 30.

El que la estructura de planeamiento multi-nivel, que ahora se aplica, basada en la comunidad, vaya a suministrar alguna mejora sustancial, está por ver.

Traducción del inglés PPG

## Francia

Vincent RENARD, corresponsal  
Julien DAMON, crónica

CNRS. École Polytechnique. París & Responsable de la Caja Nacional de Subsidios familiares/Profesor Asociado del Institut d'Études Politiques de Paris (Ciclo de Urbanismo)

### INFRA VIVIENDA, BIDONVILLES Y VIVIENDA INDIGNA EN FRANCIA

Desde los años 1980 el problema de la vivienda en Francia está marcado, de nuevo, por los problemas de los sin techo y de los *infra*-alojados. Cualitativa y cuantitativamente el parque francés de viviendas se sitúa a la cabeza de los países de la Unión Europea. Algunos inmuebles especialmente vetustos implican importantes riesgos sanitarios para sus habitantes. Por otro lado, en las calles de las ciudades los sin-techo son cada vez más visibles y, parecen cada vez más numerosos. Las ocupaciones ilegales, bajo la forma de *squats* (*okupas*), parece que aumentan igualmente. Por todo el territorio se plantea el problema de los espacios de acogida para los transeúntes. En algunos lugares se percibe la vuelta de los *bidonvilles* (barrios de chabolas), con caravanas o campamentos de barracas o chamizos que reúnen centenares de adultos y niños.

Se han votado leyes y normas y, se han puesto en vigor más o menos plenamente, para tratar de remediar estas situaciones. Los poderes públicos se movilizan así a favor de la vivienda de las «personas desfavorecidas», agrupando bajo un apelativo general a poblaciones muy diferentes. Si las poblaciones y las prioridades de estas políticas no siempre son muy claras, una serie de intervenciones pretende luchar contra la precariedad de estatus y condiciones de la vivienda. Se utilizan términos muy diversos para denominar estas situaciones.

Se habla cada vez más a menudo de *infra* vivienda «mala vivienda». Mientras que las condiciones de vivienda continúan mejorándose en Francia, esta «mala vivienda» continúa siendo importante (ver apartado 1). Son sus más extremas versiones, las que más inquietan, especialmente el retorno de los *bidonvilles*, una forma de vivienda precaria que se creía erradicada de Francia desde hacía un cuarto de siglo (ver apartado 2). De cara a estos fenómenos y apoyándose en unos instrumentos jurídicos cada vez más surtidos y sofisticados los poderes públicos están comprometidos en la lucha contra la vivienda «indigna» (ver apartado 3).

### Las *infra* viviendas siguen siendo numerosas

Por mala vivienda se entiende generalmente, tanto las personas con dificultades para acceder a una vivienda, para poder sufragarla como para vivir diariamente cuando los servicios decaen manifiestamente. Las expresiones de una *infra*-vivienda son diversas y difíciles de apreciar estadísticamente. Se sabe, por ejemplo, que cerca de 130.000 personas habitan en viviendas móviles pero no se puede distinguir fácilmente las que sólo no tienen más remedio, de las que eligen este tipo de vivienda por razones profesionales.

Se han propuesto cuatro criterios para poder evaluar si la situación corresponde a una mala-vivienda: (i) el tipo de vivienda